

I Coloquio Internacional de Estudios Afro-Iberoamericanos (La «Africanía»)

(Alcalá de Henares 24-27 de mayo 1994)

En la Universidad de Alcalá de Henares se celebró del 24 al 27 de mayo el I Coloquio Internacional de Estudios Afro-Iberoamericanos con los auspicios de la UNESCO, el Ministerio de Cultura, el Instituto de Cooperación y Desarrollo (AECI) y la Fundación Mundo en Armonía, reuniendo a cuarenta especialistas de Iberoamérica, África subsahariana, Estados Unidos, Europa y Asia para abordar, por primera vez en España la temática de la africanía o tercera raíz iberoamericana: la influencia negro-africana en la sociedad y la cultura de los países hispano y luso-hablantes de América. El Coloquio responde al contenido de la resolución 329 «Proyecto Africanía» adoptada por la 27.^a Conferencia General de la UNESCO (París, noviembre 1993).

En el acto de inauguración, presidido por el Rector Magnífico de la Universidad de Alcalá, Dr. Manuel Gala, intervino el representante de la UNESCO, Sr. Doudou Diène y el Vicerrector de Relaciones Internacionales y coordinador del Coloquio, Profesor Luis Beltrán, hizo la presentación de la reunión que tenía por objeto prioritario el reconocimiento científico y académico de la africanía, indispensable para el estudio y comprensión de la realidad sociocultural iberoamericana.

La conferencia fue clausurada por el Director General de la UNESCO, Dr. Federico Mayor Zaragoza, quien resaltó las características plural e integradora de Iberoamérica y la necesidad de diálogo sur/sur entre América Latina y el África del Sur del Sahara, recogidas en los trabajos del Coloquio.

El Coloquio propuso en la «Declaración de Alcalá» la creación de la Cátedra UNESCO de Estudios Afro-Iberoamericanos con sede en la Universidad de Alcalá y con carácter itinerante (África y América) así como la dotación de un Centro de Documentación Afro-Iberoamericana en Alcalá, la constitución de la Asociación de Hispanistas africanos y la convocatoria del II Coloquio en Costa de Marfil.

I. Presentación

El conocimiento científico de toda realidad sociocultural nacional requiere el análisis y el estudio de los elementos fundamentales que han participado en su conformación sobre todo si esos elementos, a pesar de los procesos transculturadores, son aún identificables.

En consecuencia, ello resulta una condición indispensable para el análisis de las sociedades como las iberoamericanas, originalmente multiculturales, pluriétnicas y multirraciales. Sin negar la pervivencia del pluralismo racial y etnocultural que pueda caracterizarlas, es indudable que se está ante sociedades en las que se han producido unos procesos de transculturación, mestizaje y progresiva integración a lo largo de cinco siglos que han conducido a una construcción identitaria con sus consecuencias.

Así, la comprensión de los países iberoamericanos implica la investigación y el reconocimiento de los aportes básicos de origen europeo, indoamericano y negroafricano o subsahariano. En las tendencias eurocéntricas de las ciencias sociales han privilegiado el estudio de la contribución de procedencia europea, incorporando posteriormente la indoamericana marginando prácticamente, por diversos motivos, la «africanía» o influencia de origen negroafricano que constituye lo que se conoce también como la «tercera raíz» de América Latina.

La UNESCO ha contribuido de manera eficaz, desde los inicios de la década de los años sesenta, a promover estos estudios a través de su actividad editorial y del auspicio de reuniones, simposios y congresos internacionales en Iberoamérica y en Africa. Sin embargo, se necesita aún desplegar y aunar mayores esfuerzos para difundir e interiorizar objetiva y sistemáticamente este aporte lo que permitirá lograr, de forma definitiva, su implantación en la investigación científica y en la docencia, sobre todo universitaria, principalmente en los países americanos hispano y lusohablantes, así como en España, Portugal y el Africa al sur del Sahara donde se debe valorar su participación aculturadora transatlántica.

Con referencia al Coloquio, la 27.^a Conferencia General de la UNESCO, a propuesta de la delegación española y con el apoyo de varios países americanos y africanos, aprobó por unanimidad la resolución 329 en noviembre de 1993. Dicha resolución lleva el nombre de «Proyecto Africanía» corresponde a las iniciativas que se han sugerido. La reunión se inscribe asimismo en el marco de las recomendaciones de la VIII Conferencia Iberoamericana de Comisiones Nacionales Quinto Centenario (Santiago de Chile, octubre 1990) sobre la Presencia de Africa en América.

El Coloquio cuenta asimismo con el apoyo de dos coloquios precedentes de la UNESCO (Praia, Cabo Verde, 1992 y Caracas, Venezuela, 1993) de la Asociación Latinoamericana de Estudios Afroasiáticos (VII Congreso Internacional, Acapulco, México 1992) del Centro de Altos Estudios de la Universidad Cheikh Anta Diop de Dakar, Senegal, del Departamento de

Español en la Universidad Nacional de Costa de Marfil, Abiyán, del Centro de Estudios Africanos de la Universidad de San Pablo, Brasil, del Instituto Venezolano de Estudios Sociales y Políticos, Caracas, Venezuela y de «Présence Africaine», París, así como de otras instituciones.

En colaboración con la UNESCO y en el marco de la conmemoración de su VII Centenario, la Universidad de Alcalá, otrora modelo de Universidad para las Américas desea, y por primera vez desde España, ofrecer no sólo la oportunidad de analizar, de forma global y sistemática, la valiosa e insoslayable aportación subsahariana en la formación de la cultura e identidad nacionales de los países americanos y europeos de lengua castellana y portuguesa, sino también contribuir para:

a) Institucionalizar la realización, con cierta periodicidad, de los Coloquios de Estudios Afro-Iberoamericanos, facilitando la comunicación sur/sur entre América Latina y el Africa subsahariana.

b) Crear una «Cátedra UNESCO de Estudios Afro-Iberoamericanos» con sede en la Universidad de Alcalá (permanente o itinerante pudiendo funcionar también en América Latina y en Africa subsahariana).

c) Fundar una «Asociación Internacional de Estudios Afro-Iberoamericanos» (colaborando eventualmente con la Asociación Latinoamericana de Estudios Afro-Asiáticos y/o con la Dirección de la «Newsletter» de Estudios afroamericanos editada en Caracas).

d) Analizar la posibilidad de creación de un curso de posgrado interdisciplinario de estudios afro-iberoamericanos.

En el Coloquio participan unos cuarenta especialistas de América Latina, Africa, Europa y Estados Unidos, abarcando los siguientes aspectos:

1. *General*: evaluación de la situación actual de los estudios sobre la africanía; el estado de la bibliografía especializada, la contribución de instituciones especializadas; aspectos teóricos-metodológicos.

2. *Historia*: llegada y asentamiento de la población de origen africano en el periodo colonial americano; la esclavitud y la población liberta; el cimarronismo; el papel del negro en la gesta emancipadora.

3. *Sociología/demografía*: la población negra y su situación en América Latina.

4. *Lingüística*: la aculturación lingüística; los africanismos en el castellano y portugués de América.

5. *Literatura*: la literatura afro-ibérica; afro-hispana y afro-brasileña (novela y poesía).

6. *Antropología*:

a) La influencia subsahariana en la música popular, el folclore y la oralidad.

b) Religión: el sincretismo religioso; cultos individualizados (macumba, candomblé, umbanda, santería, etc.) e influencias africanas en creencias, prácticas y cultos.

c) Influencias varias (gastronómica, indumentaria, etc.).

7. *Bellas Artes*: la aportación de origen africano en la escultura, la pintura y la música.

8. *Relaciones Contemporáneas Africa-Iberoamérica*: la emigración africana en el siglo xx: (Brasil, Cuba y México), las relaciones actuales y posibilidades de cooperación cultural para el estudio de la africanía.

II. Declaración de Alcalá

Plenamente conscientes de que los pueblos de Africa, conjuntamente con los indígenas y europeos, han contribuido a configurar el destino común de América y a crear los cimientos de nuevas formas de solidaridad portadoras de esperanzas y de libertad, los participantes del I Coloquio Internacional de Estudios Afro-Iberoamericanos (AFRICANIA), celebrado en Alcalá de Henares del 24 al 27 de mayo de 1994 por invitación de la Universidad de Alcalá, con los auspicios de la UNESCO, y la colaboración del Ministerio de Cultura, la Agencia Española de Cooperación Internacional (ICD) y la Fundación Mundo en Armonía, como respuesta a la resolución 329 de la 27.^a Conferencia General de la UNESCO (París, noviembre 1993) afirman:

— Que la presencia africana en los pueblos de América ha significado un aporte sustancial en todos los niveles de producción tanto desde el punto de vista técnico como conceptual.

— Que los pueblos africanos han contribuido a configurar la identidad y universalidad cultural americana en todos los órdenes: desde las artes culinarias a la indumentaria, desde la pintura a la escultura y arquitectura; de la música a la poesía; de la medicina a la religión; de la relación armónica con la naturaleza a las relaciones humanas; del cimarronaje a la lucha por la liberación, constituyendo otros tantos símbolos que dan raíz y sentido profundo a cada nación iberoamericana y del Caribe.

— Que la persistencia de los pueblos de origen africano y su lucha creativa y por la libertad contribuyen a la definición de los proyectos nacionales y al fortalecimiento de los sistemas democráticos. Que este proceso de democratización y de combate contra toda forma de exclusión muestra el camino de la tolerancia y abre nuevas vías a la construcción de una cultura de paz.

— Que en este tiempo de aceleración histórica y de cambios globales complejos, de tensiones raciales, religiosas y sociales, las características específicas de las culturas afro-iberoamericanas ofrecen innovadoras perspectivas hacia una unidad del género humano respetuosa con las diversidades culturales de los pueblos que la integran.

Los participantes subrayaron la necesidad de preservar para siempre la memoria de las sombras y las luces que acompañaron las relaciones entre los pueblos africanos y los otros pueblos y destacaron la necesidad de superar los resentimientos a fin de crear un clima de entendimiento y fraternidad, capaz de impedir la reaparición de prejuicios de todo tipo.

Expresaron el deseo de que se buscaran nuevas formas de diálogo en los distintos campos de la vida política, económica, social y cultural del presente y del futuro, mediante proyectos concretos de cooperación interregional e internacional, tanto en sentido norte/sur como sur/sur y sur/norte, cuya finalidad sea reducir el desfase entre los países en desarrollo económico y los industrializados, fuente de injusticias y conflictos que menoscaban la paz y el entendimiento entre los pueblos.

En esta óptica se ha querido subrayar la esperanza, el resultado ejemplar de los esfuerzos acometidos por los distintos pueblos y fuerzas en Sudáfrica para dejar atrás las barreras de color, raza y religión mediante un esfuerzo tenaz de negociación democrática bajo la dirección de Nelson Mandela y de Frederik De Klerk.

Con tal fin, los participantes recomiendan que se publique lo más pronto posible la presente Declaración y las actas del Coloquio Internacional de Estudios Afro-Iberoamericanos (AFRICANIA). Esta publicación editada en el mayor número posible de idiomas, servirá, además, de base para futuras actividades sobre estos temas.

Tras examinar numerosas propuestas concretas, los participantes respaldan, sin que la lista sea exhaustiva, los siguientes proyectos:

1. Creación de la Cátedra UNESCO de Estudios Afroiberoamericanos en el marco del Programa UNITWIN con sede en la Universidad de Alcalá de Henares y con carácter itinerante, asociando Universidades iberoamericanas y africanas, para promover el estudio y la investigación de la africanía y el intercambio de profesores, investigadores y estudiantes.

2. Creación del Centro de Documentación Afroiberoamericano en la Universidad de Alcalá con el objeto de centralizar la documentación escrita, oral y audiovisual que faciliten el estudio de la africanía con la colaboración de la Asociación de Televisión Educativa Iberoamericana.

3. Creación de la Asociación de Hispanistas Africanos con el objeto de aunar esfuerzos para el desarrollo de los estudios sobre la lengua y la cultura de las naciones de habla española y portuguesa poniendo particular énfasis en el estudio de la influencia africana en los países hispano y luso-hablantes de América y Europa.

4. Apoyar toda la iniciativa que tienda al conocimiento y a la difusión de los aportes africanos en Iberoamérica, como es el caso del Museo Afroamericano itinerante y la revista «América Negra».

5. Se acepta la propuesta para celebrar el II Coloquio Internacional de Estudios Afroiberoamericanos en la República de Costa de Marfil, solicitando para tal efecto, el apoyo de sus autoridades para que la reunión se lleve a cabo en 1995.